

COVID-19: Часто задаваемые вопросы для жилых зданий

Этот документ содержит ответы на часто задаваемые вопросы о COVID-19 для владельцев и администраторов жилых зданий. Для получения подробной информации о программе Reopening NYC («Возобновление деятельности в NYC») см. [Reopening New York City: Frequently Asked Questions](#) («Возобновление деятельности в NYC: Часто задаваемые вопросы»), или посетите nyc.gov/health/coronavirus и произведите поиск по словам «Reopening NYC» («Возобновление деятельности в NYC»).

Не забывайте о четырех основных мерах профилактики передачи COVID-19:

- **Если вы больны, оставайтесь дома:** Если вы больны или имели контакты с больными в течение последних 14 дней, оставайтесь дома и выходите только для получения необходимой медицинской помощи (в том числе тестирования) или по другим неотложным надобностям.
- **Соблюдайте физическую дистанцию:** Держитесь на расстоянии не менее 2 метров от других людей.
- **Держите свои руки в чистоте и выполняйте правила гигиены:** Часто мойте руки водой с мылом в течение по меньшей мере 20 секунд, особенно после посещения туалета, сморкания, кашля или чихания. В случае отсутствия мыла и воды используйте дезинфицирующий гель для рук, содержащий не менее 60 % спирта. Старайтесь не дотрагиваться до лица немытыми руками. Кашляя или чихая, прикрывайте лицо рукавом, а не ладонями. Регулярно очищайте поверхности, к которым часто прикасаются.
- **Носите средства, закрывающие лицо:** Защищайте окружающих. Человек может быть заразным без проявления симптомов и распространять инфекцию при кашле, чихании или разговоре. Правильное ношение средств, закрывающих лицо, может ограничить распространение COVID-19. Для получения дополнительной информации посетите nyc.gov/facecovering.

Если вы больны, оставайтесь дома

Когда могут вернуться к работе сотрудники здания, у которых были подозрения или положительные результаты теста на COVID-19?

В соответствии с «Инструкцией по возобновлению деятельности» (Reopening guidance) NYS, в большинстве случаев болевшие сотрудники не должны возвращаться к работе, пока не будут выполнены **все** следующие требования:

- Прошло не менее 14 суток с момента появления симптомов или, если симптомы не появлялись, 14 суток с момента тестирования с положительным результатом.

- У них совсем не было жара или не было жара в течение трех предыдущих дней без применения жаропонижающих средств, например, Tylenol или ибупрофена (например, Advil или Motrin).
- Общее состояние их здоровья улучшилось.

Что делать, если сотрудники здания не выходят на работу?

Владельцам и администраторам зданий следует рассмотреть возможность найма вспомогательного персонала или обращения к жителям здания за помощью в выполнении соответствующих задач, например, доставки посылок и повседневной уборки и дезинфекции. Необходимо напоминать о постоянном соблюдении правил физического дистанцирования.

Должен ли работник, отсутствовавший по болезни, проходить тестирование на COVID-19 перед возвращением на работу?

Нет, возвращение к работе не требует прохождения тестирования. Однако NYC рекомендует всем ньюйоркцам пройти диагностическое тестирование на COVID-19 независимо от того, есть ли у них симптомы и принадлежат ли они к группе повышенного риска. Действующие сейчас рекомендации не требуют от лиц, ранее получивших положительные результаты тестирования, проходить повторное тестирование, если это не рекомендовано инструкциями общественного здравоохранения или их поставщиком медицинских услуг.

Должна ли администрация здания извещать государственные органы здравоохранения в случае положительного результата тестирования работника на COVID-19?

Инструкции NYS обязывают работодателей извещать государственные органы здравоохранения в случае появления у них информации о достоверно или предположительно заболевшем работнике. Если работодатель хочет передать информацию непосредственно государственным органам здравоохранения, он может обратиться в программу NYC Test & Trace Corps («Тестирование и отслеживание») по электронной почте по адресу CovidEmployerReport@nychhc.org.

Имейте в виду, что программа NYC Test & Trace занимается только подтвержденными случаями заболевания и не отвечает на сообщения, присланные на этот адрес. NYC осуществляет отслеживание контактов для подтвержденных случаев заболевания, зарегистрированных в надежной системе электронной лабораторной отчетности.

Извещает ли город владельцев или жителей зданий о наличии в здании больных или людей с положительными результатами тестирования на COVID-19?

Нет, Департамент здравоохранения и психической гигиены г. Нью-Йорка (New York City Department of Health and Mental Hygiene) не сообщает владельцам или жителям зданий о случаях заболевания или положительных результатах тестирования. Сотрудники программы NYC Test & Trace постараются опросить всех лиц, получивших диагноз

COVID-19, чтобы выявить тех, кто находится с ними в близком контакте и мог подвергнуться заражению. Таким лицам, находящимся в близком контакте, будет предложено пройти тестирование и изолироваться в соответствии с уровнем контактов с заболевшим.

Если кто-либо считает, что мог находиться в контакте с заболевшим, но с ним не связывались представители программы NYC Test & Trace, он может обсудить возможности тестирования на COVID-19 со своим поставщиком медицинских услуг или посетить [testandtrace.nyc](https://testandtrace.nyc.gov).

Соблюдайте физическую дистанцию

Должны ли работники здания соблюдать правила физического дистанцирования на работе?

Да, сотрудники здания должны соблюдать правила физического дистанцирования и по возможности держаться от других на расстоянии не менее 2 метров. Если сохранять дистанцию не менее 2 метров невозможно, следует носить средства, закрывающие лицо. Во избежание скоплений людей ограничьте число людей, одновременно находящихся в лифте. Следует по возможности ездить на лифте только вместе с членами своей группы, пользоваться лестницами или ждать следующего лифта.

Держите свои руки в чистоте и соблюдайте правила гигиены

Что владельцы, администраторы и работники обслуживающего персонала зданий могут сделать для обеспечения гигиены рук и помощи в профилактике распространения COVID-19?

- Сотрудники здания должны обеспечить постоянное наличие в рукомойниках, расположенных в местах общего пользования, чистой проточной воды, мыла и бумажных полотенец.
- Рассмотрите возможность установки в местах общего пользования (например, холлах, туалетах, прачечных, на входах и выходах, а также у лифтов) дезинфицирующих средств для рук, содержащих не менее 60 % спирта, для обеспечения возможности соблюдения находящимися в здании правил гигиены рук.
- Разместите в туалетах и других соответствующих местах общего пользования плакаты о мытье рук. Посетите nyc.gov/health/coronavirus и найдите раздел «**Posters and Flyers**» («Плакаты и листовки»), в котором можно найти плакат «Wash Your Hands Poster for Adults» («Мытье рук для взрослых»), имеющийся на нескольких языках.

Как часто обслуживающий персонал должен производить уборку мест общего пользования, например, холла, туалетов или прачечных?

- Обслуживающий персонал здания должен производить регулярную уборку и дезинфекцию по меньшей мере раз в день.
 - Предметы общего пользования (например, инструменты) и поверхности, к которым часто прикасаются, (например, дверные ручки, перила лестниц, кнопки лифтов, выключатели освещения, стойки портье, крышки мусоропроводов, нажимные пластины на дверях, почтовые ящики и другое оборудование), находящиеся в оживленных местах или помещениях общего пользования (например, туалетах, холлах, лифтах, прачечных и почтовых комнатах) следует чистить и дезинфицировать чаще.
- Дополнительную информацию о чистке и дезинфекции поверхностей и санитарной обработке принадлежностей для уборки, например, швабр и тряпок, а также образец журнала уборки, соответствующий требованиям города и NYS, можно найти в разделе «[General Guidance for Cleaning and Disinfection for Non-Health Care Settings](#)» («Общие инструкции по уборке и дезинфекции вне медицинских учреждений») по адресу nyc.gov/health/coronavirus.
- Сотрудники здания должны часто мыть руки водой с мылом в течение по меньшей мере 20 секунд, особенно после уборки. В случае отсутствия мыла и воды они должны использовать дезинфицирующий гель для рук, содержащий не менее 60 % спирта.

Носите средства, закрывающие лицо

Должны ли сотрудники здания носить на работе средства, закрывающие лицо?

Сотрудники здания должны носить средства, закрывающие лицо, если они не могут держаться на расстоянии по меньшей мере 2 метров друг от друга и от других. Сотрудникам следует иметь наготове средства, закрывающие лицо, чтобы надеть их, если кто-либо подойдет на расстояние менее 2 метров.

Должна ли администрация здания обеспечивать сотрудников средствами, закрывающими лицо?

Администрация здания должна бесплатно предоставить сотрудникам здания средства, закрывающие лицо. Администрация здания должна постоянно держать достаточный запас таких средств. Администрация может позволить работникам приносить и носить собственные средства, закрывающие лицо, если они соответствуют минимальным стандартам.

Что считается приемлемыми средствами, закрывающими лицо?

См. [Часто задаваемые вопросы о средствах, закрывающих лицо](#).

Если сотрудники здания носят средства, закрывающие лицо, должны ли они держаться на расстоянии 2 метров от других?

Ношение средств, закрывающих лицо, не заменяет физического дистанцирования. Сотрудники здания должны по возможности держаться на расстоянии не менее 2 метров от других. Если сохранение дистанции в 2 метра невозможно, сотрудники должны носить средства, закрывающие лицо.

Общие вопросы функционирования здания

Может ли COVID-19 передаваться по системе вентиляции? Какие меры мне следует принимать для защиты сотрудников здания и других людей?

Имеющиеся данные ограничены и не свидетельствуют о возможности передачи вируса через воздух, попадающий в систему вентиляции. Однако сильные потоки воздуха от кондиционеров, подающих воздуховодов или вентиляторов (персональных или стационарных) могут перемещать капли на расстояния более 2 метров. Примите меры по улучшению вентиляции, применимые к вашему помещению:

- Увеличьте долю внешнего воздуха, потенциально до 100 % (предварительно убедитесь в совместимости с возможностями системы ОВКВ в отношении регулирования температуры и влажности воздуха, а также совместимости по качеству внешнего и внутреннего воздуха).
- По возможности увеличьте подачу воздуха в помещения, в которых находятся люди.
- Отключите органы управления адаптивной вентиляции (Demand-Control Ventilation, DCV), уменьшающей подачу воздуха в зависимости от температуры или количества людей в помещении.
- Постарайтесь использовать естественную вентиляцию (например, открывать окна, если это возможно и безопасно) для увеличения притока внешнего воздуха, если это возможно с точки зрения погодных условий и требований эксплуатации здания.
- Обеспечьте как можно более эффективную централизованную фильтрацию воздуха (на уровне MERV 13 или 14) без существенного уменьшения расчетного расхода воздуха.
- Осмотрите корпуса и стойки фильтров на предмет правильной установки фильтров и рассмотрите возможности минимизации подачи воздуха в обход фильтров.
- Рассмотрите возможность продолжения работы вентиляционной системы во время отсутствия людей в помещении для максимального увеличения общеобменной вентиляции.
- Обеспечьте исправность и работу на полную мощность вытяжной вентиляции в туалетах во время присутствия людей на предприятии.

Может ли вирус COVID-19 распространяться через бассейны и гидромассажные ванны?

Данных о возможности передачи COVID-19 человеку через бассейны и гидромассажные ванны нет. Правильные эксплуатация, обслуживание и дезинфекция (например,

средствами, содержащими хлор и бром) бассейнов и гидромассажных ванн должны устранять или дезактивировать вирус, вызывающий COVID-19.

Однако во время продолжающегося общественного распространения COVID-19 жители здания должны соблюдать правила гигиены рук и физического дистанцирования. Владельцы и службы эксплуатации зданий должны производить повседневную чистку поверхностей с использованием соответствующих методов очистки и дезинфекции, уделяя особое внимание поверхностям и предметам, к которым часто прикасаются, (см. рекомендации в разделе «[General Guidance for Cleaning and Disinfection for Non-Health Care Settings](#)» («Общие инструкции по уборке и дезинфекции вне медицинских учреждений») по адресу nyc.gov/health/coronavirus for recommendations).

Следует ли изменить процедуры доставки в здание основных товаров (например, продуктов, предметов первой необходимости или лекарств)?

Находящиеся в здании (сотрудники и жители) должны соблюдать правила физического дистанцирования при получении посылок и почтовых отправлений, а также при входе в здание или выходе из него. После контакта с почтовыми отправлениями все находящиеся в здании должны принимать меры, предусмотренные правилами гигиены рук. Сотрудники крупных жилых зданий, в которых посылки оставляют в холле, могут помогать жителям, оставляя полученные отправления у дверей квартир.

На сайтах некоторых из служб доставки (например, Uber Eats, FreshDirect и Amazon) предусмотрены разделы «special instructions» («особые указания»), в которых клиенты могут оставлять дополнительную информацию и требования, например, доставки посылок к дверям или извещения текстовым сообщением или по телефону и оставления посылок у двери, чтобы минимизировать личные контакты и прикосновения к поверхностям.

Что следует делать находящимся в здании в случае срабатывания пожарной сигнализации?

В случае срабатывания пожарной сигнализации находящиеся в здании должны следовать стандартным процедурам, установленным для данного здания, не нарушая правил противопожарной безопасности. Нормы противопожарной безопасности и строительства должны соблюдаться по-прежнему; двери пожарных выходов не должны постоянно находиться в открытом положении. Во время выхода находящихся в здании из него в случае такого происшествия обеспечивайте сохранение между ними расстояния не менее 2 метров.

Что делать в случае необходимости ремонта конкретного оборудования (например, водопроводных работ или обслуживания)?

Во время производства работ находящиеся в здании и работники должны принимать обычные профилактические меры, например, соблюдать правила гигиены рук и физического дистанцирования. Кроме того, находящиеся в здании и работники должны

по возможности носить средства, закрывающие лицо. По окончании работ проведите уборку и дезинфекцию зон проведения работ (дополнительную информацию об очистке и дезинфекции поверхностей см. в разделе «[General Guidance for Cleaning and Disinfection for Non-Health Care Settings](#)» («Общие инструкции по уборке и дезинфекции вне медицинских учреждений») по адресу nyc.gov/health/coronavirus).

Как еще владельцы и администрация зданий могут помочь жителям сохранить здоровье и избежать изоляции в этот период?

Если сотрудники здания имеют такую возможность, справляйтесь по телефону или текстовыми сообщениями (без личных посещений) о состоянии жителей, выражающих заинтересованность в контактах такого рода.

Дополнительная информация и поддержка:

- Если вам нужен поставщик медицинских услуг, Объединение здравоохранения и больниц NYC (NYC Health + Hospitals) обслуживает всех ньюйоркцев независимо от иммиграционного статуса или способности оплатить услуги. Позвоните по номеру **844-692-4692** или **311**.
- Чтобы найти центр тестирования, посетите nyc.gov/covidtest или позвоните по номеру **311**.

Рекомендации Департамента здравоохранения NYC могут изменяться по мере развития ситуации.

6.26.20